

# Bonne Blad

WALDR

Entered at the post-office at Decorah, Iowa, as second class matter.

Nr. 7.

16de februar 1890.

16de aarg.



De smaa vende hjem fra fru Vilhelmsen.

## Børneblad

udkommer hver sondag og koster 50 cents for aaret, betalt i forhnd. I pakker til en adresse paa over 5 eksplr. leveres det for 40 cents, og over 25 ekspl. for 35 cents.

Penge og bestillinger, samt alt, hvad der angaar ekspeditionen, sendes direkte til LUTH. PUB. HOUSE, Decorah, Iowa.

Alt vedkommende redaktionen af bladet sendes til Rev. G. Wulffberg, Ribgewater, Iowa.

## Ellen Burton.

### I.

et var en kold sondag i januar maaned. Tunge, blyfarvede skyer havde efterhaanden bedækket den blaa himmel, og disse tilligemed vindens hule fusen tydede paa, at en snestorm var ivente. Da presten i Fillmore om morgenen gik fra sin prestegaard til landsbyens skolehus, tenkte han med taknemmelighed paa, at byens huse for storstedelen var saa vel byggede, at de formaaede at skjeme deres beboere, endog mod det strengeste veir.

Han pleiede hver helligdag at forklare et stykke af bibelen for sondagskolkens elever. Hans ord var kun faa, men inderlige, og forselede sjeldent deres hensigt: at lede de unge tilhørere til senere selv med tænkdom og kjærighed at læse i den hellige skrift. Paa denne dag var det fortællingen om de hellige tre koniger, han havde at gjennemgaa. Han hendrog tilhøernes opmærksomhed paa, at de vise mænd lod sig lede af en stjerne til det sted, hvor frelseren laa, og sagde dem, at man deraf kunde uddragte en lare, nyttig for alle, store og smaa. „Thi selv børn“, sagde han, „kan det hændes at blive stillede i saa vanskelige forhold, at de neppe ved, hvad de skal gjøre. De trænger til en ledstjerne, som kan vise dem vej, men naar de kun beder til Gud, at han vil give dem den, vil han paa en eller anden maade ogsaa gjøre det. Lad dem bede, at han vil føre dem frem paa den rette vej, stridt for stridt, time for time; hol-

der de kun fast ved ham, og følger de ham kun troelig efter, da vil han til sidst føre dem til det sted, hvor vor Herre Jesus har hjemme.“

Der var mange straalende ansigter rettede mod pastor Melville, medens han talte; men der var et, hvis opmærksomme, tankefulde udtryk visste, at hans ord var blevne bedre forstaede og bevarede af denne lille pige end af de andre, af hvilke mange havde glemt alt, hvad han havde sagt, saasnat han ophørte at tale. Men Ellen Burton havde, omendskjønt hun kun var 10 aar gammel, allerede lært sorgen at hjende. Hendes fader, en flink og flittig arbejdsmann, var død af en heftig feber, som han havde paadraget sig ved en forsømt forkjøleske, og efterlod en enke og to børn, Ellen og en lidet søster.

William Burton var en god mand, og Ellen glemte aldrig, hvorledes han nogle timer før sin død befalede dem alle i Guds haand og bad, at Ellen og hendes søster maatte blive til hjælp og trøst for deres moder. Derpaa vinkede han Ellen hen til sig, lagde sin haand paa hendes hoved og sagde: „Sørg for din moder, mit barn, og vær hende en god og lydig datter, saa vil vorherre sørge for dig og være med dig i nødens time.“ — Skjønt Ellen kun var et barn, gjemte hun dog disse ord dybt i sit hjerte, og den sorgens tid, der fulgte efter faderens død, lærte hende, hvor meget hendes moder trængte til al den omhu og kjærighed, hun kunde vise hende.

Et aar var forløbet, et aar fuldt af svære kampe mod fattigdom og nød for enken og hendes børn. Faal vidste, hvor svære; thi hun beklagede sig ikke og havde ved anstrengt slid været i stand til at skaffe det allernødvendigste til deres ophold. — De havde faaet lov til at blive boende, hvor de boede. Gieren af huset havde haft megen afgørelse for William Burton, og han vidste, at enken, Rachel, samvittighedsfuldt vilde betale leien, saasnat hun var i stand dertil.

Rachel var en flink hverske, og da hun

havde været saa heldig at faa stadigt arbeide fra butikkerne i Sandstone, og Ellen nu var saa gammel, at hun kunde besørge en del af husgjerningen paa egen haand, fortjente hun paa denne maade, hvad de behøvede til deres underhold og til at betale husleien med. Hun følte nu langt mere, end da hendes mand levede, ulemperne ved at bo saa langt fra landsbyen, men saa havde hun igjen den fordel at være saa meget nærmere ved fjøbstaden, hvorhen hun ofte maatte gaa forat bringe det færdige sytsi og hente sig nyt.

Ellen kunde ikke længere gaa i skole hver dag; hendes hjælp behøvedes altfor meget i hjemmet, til at hun kunde undværes der; hun havde aldrig glemt sin faders sidste formaning, at sørge for hendes moder, og hun stræbte paa enhver maade at være hende til trost og nytte. Men intet barn besøgte søndagskolen mere regelmæssig end Ellen; selv i det strengeste vinterveir, naar det blot var muligt at gaa, kunde man være sikker paa at træffe hende paa hendes plads.

Paa den ovenomtalte søndag havde hun forladt sit hjem med et lidt tungt hjerte, da hendes moder i flere dage ikke havde været rast. Hun saa saa daarlig ud denne søndagsmorgen, at Ellen ikke havde lyft til at gaa fra hende; men moderen vilde ikke tillade hende at blive hjemme. Hun sagde, at lille Margrethe var alt det fælles, hun behøvede, og gav sig som sedvanlig ifør med tilberedelserne til middagsmaaltidet. Ellen pleiede om søndagen, naar hun havde været i kirke, at spise enten i skolehuset eller hos en befjendt i Fillmore, da hun ellers, paa grund af den lange vej, hun havde hjem, ikke vilde have funnet være tilstede i søndagskolen.

Hun begav sig da paa vej, men med den trykkende bevidsthed, at hendes moder saa overordentlig daarlig ud. Den sorg, det foregaaende aar havde bragt, og de bekymringer, hun siden den tid havde delt med sin moder, havde udviklet hende udover hendes alder. Disse omstændigheder vilforklare,

hvorfor hun med en saa inderlig opmerksomhed lyttede til pastor Melville, da han talte om, at ogsaa børn kan have bekymringer og trænge til en ledstjerne, som viser dem, hvilken vej de bør vælge.

## II.

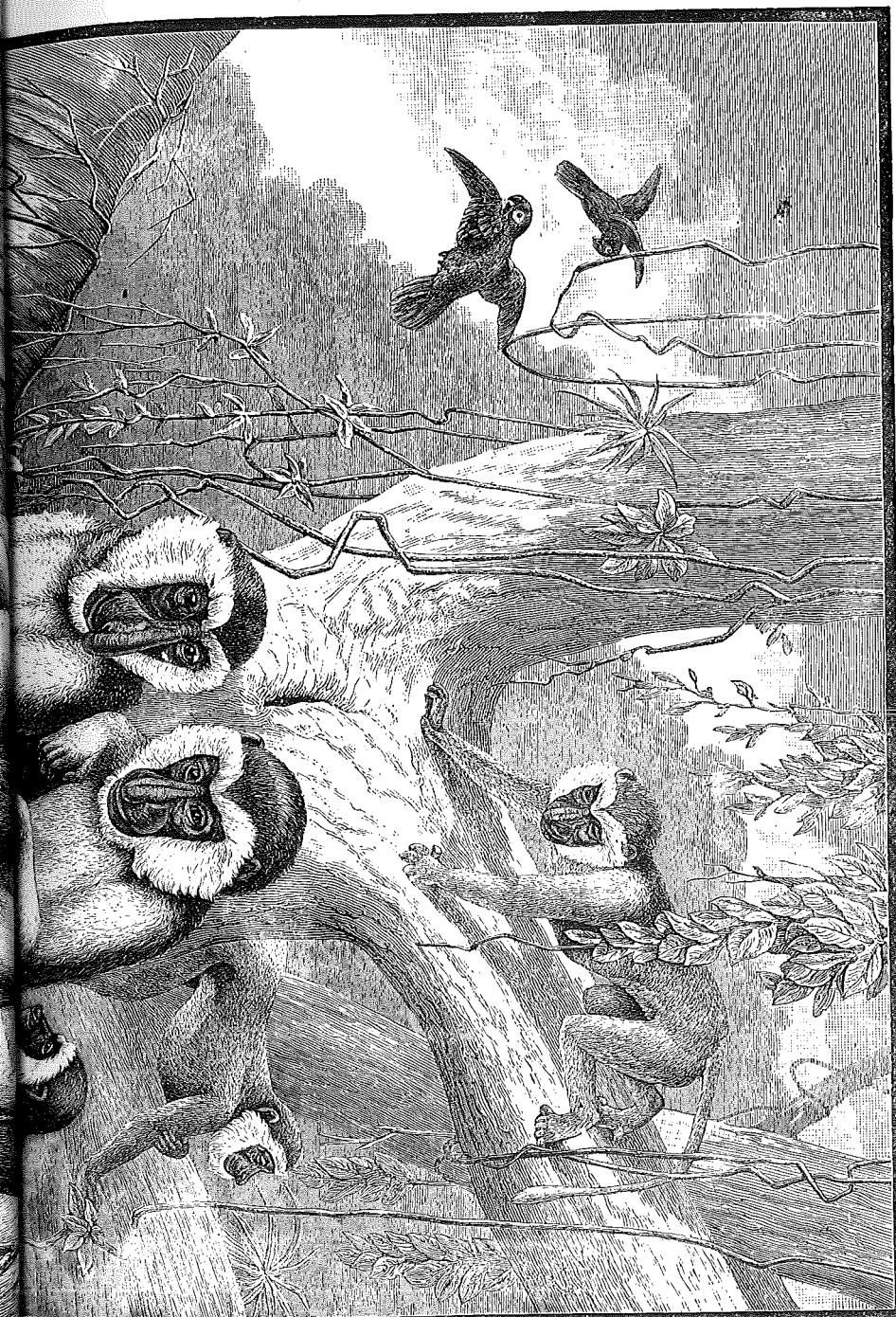
Himlen var bestandig bleven mere og mere overtrukken, vinden blæste mere hust, og før søndagskolen var forbi, havde det begyndt at sne. De fleste af børnene boede i landsbyen og kunde hurtig komme hjem, men Ellens smaa fodder havde en lang vej at gaa; gjennem hele landsbyen, over tre marker med adskillige gjerder, og da havde hun endnu et godt stykke af landeveien tilbage, før hun naaede sit hjem; sneen faldt nu jevnt og tæt, og vindten blæste saa sterkt, at hun undertiden havde misie med at holde sig opreist. Hun havde en paraply med, men hun kunde ikke holde den opslaaet, saa hun snart saa ligesaa hvid ud som jorden, der ligesom hun var bedækket med sne. Det var heldigt for hende, at netop som hun kom over det sidste gjerde og ud paa landeveien, kom der kjørende en landmand, som hun kendte; han tog hende op i sin gig og satte hende af lige udenfor hendes hjem.

Aldrig havde Ellen været gladere over at komme hjem i den farvelige bolig, vaad, kold og træt, som hun var; men der saa ikke ud, som der pleiede, da hun traadte ind.

Istedensfor den flammende ild, som hendes moder altid pleiede at have, til hun kom hjem, især paa saadan en bitterlig kold dag, laa der nu kun nogle halvt udbrændte gløder paa arneskedet, og der var ingen kjedel sat over til the. Tingene fra middagsmaaltidet stod endnu paa bordet. Men Ellen saa ved første siekast, at kun Margrethes tallerken havde været brugt, og at hendes moder ikke havde rørt sin. Da der ingen var i stuen, løb hun ind i det inderste værelse, og der fandt hun sin moder liggende paa sengen og sin lille søster øengstelig vaagende ved



Streicher.



siden af hende. Barnets ansigt opklaredes, da hun slet øie paa Ellen, som om hun tænkte, at alt vilde blive godt, nu da Ellen var kommen hjem.

„Er du meget daarlig, kjære moder?“ sagde hun, idet hun forstrekket høiede sig ned over hende.

„Jeg har voldsomme smærter i mit hoved, saa at jeg ikke længere kunde holde mig oppe og var nødt til at lægge mig; men det gaar vel snart over. Jeg er meget tørstig, og jeg tror, at hvis du kunde lave mig en kopi the, min lille pige, vilde det gjøre mig godt.“

(Fortsættes.)

### En scene ombord i et emigrantsskib.

Or nogle aar siden, da en engelsk damper seilede fra Liverpool til New York, opdagede man paa fjerde dag efter afreisen en siden 9 aar gammel, fillet gut, som havde skjult sig etskeds i rummet; han blev bragt hen til første styrmand, som hør med de slags sager at gjøre. Da han blev spurgt om aarsagen til, at han havde gjemt sig, og om hvem der havde bragt ham ombord, svarede gutten, som havde et lyft, aabent ansigt, at det var hans stedsfader, som gjorde det, da han ikke havde raad til at have ham hjemme og heller ikke til at betale hans overreise, da han skulde til en velsættende tante, som boede i Halifax. Styrmanden vilde ikke tro hans historie, uagtet guttens tiltalende ansigt og troværdige udtalelser; han havde set saa mange flige, som havde luret sig med, at han ikke var saa let at narre, sagde han, og han var vis paa, at gutten var bleven bragt ombord og forsynet med mad af matroserne. Den lille fyr blev som følge deraf temmelig haardt behandlet; dag efter dag blev han forhørt og etter forhørt, men altid med samme resultat. Han kendte ikke en eneste matros ombord, og hans stedsfader var

det, som havde ført ham dit i al hemmelighed og skaffet ham den mad, han havde spist. Om sider blev styrmanden fjed af, at gutten fremdeles vedblev sin påstand, og da han nok ønskede at indskærpe matroserne deres pligt, tog han alvorlig fat paa sagen; han greb gutten ved kraven, trak ham med sig forud og sagde, at dersom han ikke inden ti minuter fortalte den rene sandhed, vilde han hænge ham i folkeraen. Han lod ham da sætte sig ned under den paa dækket; rundt omkring ham stod der passagerer og matroser fra mellemdækket, og ligeoversor ham den ubønhørlige styrmand med uret i haanden og de øvrige stibsofficerer ved siden af ham. „Det var det smukkeste syn, jeg nogensinde har set“, sagde den, der har meddelt dette, „denne noble guts blege, stolte, sorgmodige ansigt, med øine, som stræalede gjennem de taarer, der strømmede ud af dem.“ Da otte minutter var gaaede, sagde styrmanden, at han nu kun havde to minuter igjen, og raadede ham til at tale sandhed og redde sit liv; men han svarede med den første ørlighed og oprigtighed ved at spørge styrmanden, om han maatte faa lov til at bede.

Styrmanden sagde intet, men niktede med hovedet og blev ganse bleg. Og nu, medens alle øine var fastede paa ham, falldt den stakkels lille gut paa knæ med foldede hænder og øinene vendte mod himmelen; bad først høit og lydelig Fader vor, og dernæst bad han den kjære Herre Jesus om at tagé ham til sig i himmelen. Den scene, som nu paafulgte, var meget rørende. Man hørte sterke, haardføre mænd hulde, da styrmanden islede hen til gutten, tog ham i sine arme og kyssede ham og velsignede ham samt fortalte, hvor oprigtig han nu troede hans historie, og hvor glad han var over, at han havde havt mod til at gaa døden imøde og var villig til at ofre sit liv forat bevise sandheden af sine ord.

## Hvortil Gud kan bruge en salmebog.

**D**er var en tjenestepige, som tjente hos en prest. Søndag aften, før hun lagde sig til hvile, tog hun sin salmebog frem, slog en salme op og læste den. Derpaa gik hun i Guds navn i seng. Men salmebogen havde hun ladet blive liggende opslaaet paa bordet eller paa kisten foran sengen. — Om natten, da alle sov, kom der en thyv i huset. Han begyndte sin bedriff i kjøkkenet, tog kobberkjedlerne, stillede dem sammen, lagde dertil et dusin spølthejseer og hvad han forefandt af tøi. Intet menneske forstyrrede ham, thi ingen levende sjæl var vægen i huset. Saa vidt gik alt i sin orden. Men nu snusede thyven videre om og kom helt til pigens seng. Hun havde dog forstået sig godt; thi foran hende laa jo den åbne salmebog. Og den var som en hellig engel foran sengen. Thyven kigede ind i salmebogen ved sin thyvhylte —

Røgen tid efter for prestefruen forsøkket op afsovne. Hvad var det? Hun hørte tydelig, hvordan døren fra kjøkkenet ud til gangen blev staet haardt igjen. Hun springer op, klokk'en er fem. Hun vækker tjenestepigen og anstiller sammen med hende en husundersøgelse. Der findes i kjøkkenet kobberet, tøiet, skeerne, altsammen i en dyngé, og intet mangler. — Hvorfor har thyven ikke taget noget, ikke engang den allermindste ting med? De sjænner længe ikke, hvordan det kunde have sig, thi thyven er jo ikke bleven skrämt af noget. — Jo, han var dog blevet skrämt af engelen foran den fromme pige seng. Thi se, i salmebogen, der, hvor hun havde læst, staar der skrevet i margin med en fremmed blyant: „Jesus være takket.“ — Nu er alt klart, thyven har læst i salmen, Guds ord er trængt ham ind i hjælen som engelens flammende sværd, det fortalte barn har hørt

sin frelsers stemme, og i hans nat er det hellige lys fra oven trængt ind. Han flygter sin vei derfra, men først siger han endnu sin frelser tak. Blyanten havde han ladet ligge ved siden af salmebogen.

Men salmebogen, hvori pigen havde læst, før hun gift tilfengs, havde holdt vagt for hele huset. Hvor Herren ikke bevarer huset, vaager vægteren forgjøves. — Saameget formaalr salmebøger i fromme tjenestepingers hænder;

Merk: Ogsaa i andre folks hænder.

## Næse=aben.

(Med billede.)

**N**æst isinefaldende ved næse=aben er deres store, menneskeagtige næse, der er bevegelig som et tryne og kan styrdes frem og tilbage. Næseborerne er store og i høj grad udvidelige. I den yngre alder er næsen lidet og affstumpet, men vokser stadig med aarene.

Næse=aberne har sit hjem paa Borneo, den store ø i sydost for Bagindien. De voksne handyr bliver tre fod høje, hunnen er noget mindre. Deres pels er blød, haarrig og har livlige farver.

Om morgenens og aftenen samler talrige skarer af disse aber sig paa trærne ved flodbredderne og udstøder sine modbydelige hyl, der lyder omtrent som „lahau“. Derfor kaldes de ogsaa fahauer.

## Kvitteringer.

Til skolelærer-seminariet i Sioux Falls:

Bed past. J. Johansen fra St. Petri dansk luth. mæss. børn: Samlet ved en barnegudsstjeneste \$0.68, tønde-indhæmning fra menighedens lønbaagsstole 1.89, do. ved Josephine Hansen 0.37, do. ved Laura Johansen 1.56; tilj. \$4.50.

Ovenstaende findes kvitteret for i K. L. no. 49 f. a.  
Bed past. C. Dale fra Lewis Bersten, Lod. mæss., Daf., \$1.00. G. O. R. u. s. t. a. d.

## Hvad sommerfuglen lærte lille Ella.

**E**lla og hendes fader varude i haven. Der sikkedt hun se en lidet sommerfugl, hvis spraglede vinger glimrede i solskinet. Den maatte hun endelig have sat paa. Saa løb hun længe efter den, og mangen gang var hun nær ved at naa den, men saa sloi den igjen.

Til sidst sikkedt hun den endelig under sin haand, men hvor forsiktig hun end var, dens pragt var dog forsvunden, og hun angrede nu næsten, som hun stod der varm og forpusten, at hun havde jaget den.

Hendes fader kom da hen til hende, tog den i sin haand og sagde: „Siden du nu har naaet den lykke, som du saa begjærlig søgte efter, saa hør nu, hvad den lille sommerfugl kan lære os.

Den første lærdom er, at en skabnings, endog et menneskes værd ikke beror paa dens pragt og skønhed; thi denne lille sommerfugl var for nogle sieblikke siden straalende skøn, men nu er den det ikke længere. Godt og ret som det er at glæde sig i sin skønhed, naar Gud har givet os den, saa er det dog daarligt at leve for dette og ikke for noget variere og højere.

Den anden sandhed, du kan lære af denne sommerfugl, er, at medens du jagede den og

løb efter den, var den saa glimrende smuk og tilskokkende, men ikke før havde du den i haand, førend du angrede paa, at du havde løbet dig træt for at fange den; thi dens skønhed var borte. Saaledes er det og med saa meget, som menneskene her paa jorden jager efter: rigdom, øre, fornøjelser og meget andet. Det ser altdt saa lokkende ud, førend vi naar det, men safnart vi har faaet det, har det tabt sin fortryllende magt, og vi ser, at besiddelsen ikke er værd mosen og anstrengelsen for at faa det. Samler vi os derimod ved en levende tro og sand guds frygt statte i himmelen, da vil disse aldrig forgaa.“

Ella tænkte i sit liv ofte paa sommerfuglens lærdomme og søgte efter disse evige, uforståelige guder.

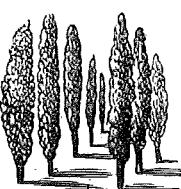
## Opløsning paa den geogr. gaade i nr. 5.

Novara, Nantes: 1. Neufcasus.

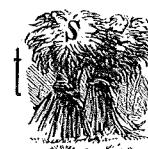
2. Østende
3. Valatiet.
4. Lachen.
5. Riga.
6. Aberdeen.

## Billedgaade.

**D**



e



f

